FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

201 — 11

CINQUIÈME DU CAN

Province Quebec — District No. 201 Temiscouata — S. District No. 17 — Enumeration District / District du recenseur No. 1 — in / dans Paroisse St Antonin — (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 11

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Euchariste Bélanger — Enumerator. / Recenseur. Juin 23

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RESIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.				WAGE-EARNERS. EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.					INFIRM (specify age and	
Dwelling-House.	Family, household or institution No.	Name of each person in family, household or institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street, and house number if in city, town or village. Or other description.)	Sex.	Relationship to head of family or household.	Single, married, widowed or legally separated.	Month of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.)	Year of immigration if an immigrant.	Year of naturalization, if formerly an alien.	Racial or tribal origin.	Nationality.	Religion.	Chief occupation or trade.	Employment other than at chief occupation or trade, if any.	Employer.	Employé.	Working on own account (See instructions.)	State where person is employed, as "mill," "farm," "foundry," "shop," "mine," etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade.	Hours of work per time at chief occupation.	Hours of work per time at other occupation.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any.	Rate of earnings per hour, week or month, by the hour—Cents.	Upon life.	Against accident or sickness.	Cost of insurance in current year.	Months at school in 1910.	Can read.	Can write.	Language commonly spoken.	Cost of education in 1910 for persons over 15 years of age at College, School or University.	Blind.	Deaf and dumb.
Numéro de la maison.	Famille, ménage ou institution No.	Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Lieu de domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sexe.	Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Mois de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire.	Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Pour les étrangers, année de naturalisation.	Origine selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	Emploi principal ou métier.	Emploi supplémentaire ou métier. Emploi principal ou métier, s'il y en a.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte (voir instructions.)	Mentionner ici la nature de l'établissement où la personne travaille, tel que "scierie," "ferme," "boutique de forgeron," "manufacture," "pharmacie," etc.	Nombre de semaines à un emploi régulier.	Nombre de semaines données en 1910 à d'autres travaux qu'à l'emploi principal ou au métier.	Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Gain total en 1910 provenant d'emplois supplémentaires ou d'autres travaux que l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Taux du gain par heure ou par semaine ou au mois—Centins.	Sur la vie.	Sur les accidents ou la maladie.	Coût de l'assurance dans l'année courante.	Nombre de mois à l'école en 1910.	Sait lire.	Sait écrire.	Langue couramment parlée.	Coût de l'instruction en 1910 pour les personnes âgées de plus de 15 ans, à l'école supérieure ou à l'université.	Aveugle.	Sourd-muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1		Belanger Lestar	2me rang	M	retire	M	mars	1843	68	Québec			Française	Canadienne	Cath R																								
2	19	19 Belanger Joseph		m	chef	m	Nov	1873	37	"			"	"	"	cultivateur																						
3		" Leda		F	épouse	m	oct	1865	46	"			"	"	"																							
4		" Thomas		m	fils	b	mars	1897	14	"			"	"	"																							
5		" Anna		F	fille	b	Janvier	1899	12	"			"	"	"																		3					
6		" Ida		F	fille	b	sept	1909	2	"			"	"	"																							
7	20	23 Picard Le Barber		m	chef	m	Juin	1866	45	"			"	"	"																							
8		" Georgianna		F	épouse	m	Janv	1871	40	"			"	"	"																							
9		" Joseph		m	fils	b	sept	1893	18	"			"	"	"																							
10		" Elsie Albert		m	fils	b	mars	1896	15	"			"	"	"																							
11		" Louis Philippe		m	fils	b	Nov	1899	11	"			"	"	"																							
12		" Lucille	10	F	fille	b	Janv	1902	9	"			"	"	"																							
13		" Berta		F	fille	b	Oct	1904	6	"			"	"	"																							
14		" Marie		F	fille	b	Janvier	1907	4	"			"	"	"																							
15		" Marguerite		F	fille	b	Sept	1909	3	"			"	"	"																							
16		" Maria		F	fille	b	Déc	1910	1	"			"	"	"																							
17	81	84 Rossi Ignace		m	chef	m	Janv	1858	53	"			"	"	"		Cult			06																	
18		" Ernestine		F	épouse	m	Janv	1867	44	"			"	"	"																							
19		" Ernestine		m	fils	b	Mars	1892	19	"			"	"	"		apprenti		Oui		boucher																
20		" Joseph		m	fils	b	oct	1894	17	"			"	"	"																							
21		" Ephrem		m	fils	b	Janv	1902	9	"			"	"	"																		10					
22		" Laurence		m	fils	b	Sept	1905	6	"			"	"	"																		10					
23		" Irénée		m	fils	b	Avril	1909	2	"			"	"	"																							
24		" Alma		F	fille	b	Oct	1895	16	"			"	"	"		apprenti		Oui		boucherie																
25		" Adélia		F	fille	b	mars	1897	13	"			"	"	"																		10					
26		" Angéline	12	F	fille	b	Avril	1903	8	"			"	"	"																		10					
27		" Berta		F	fille	b	Juillet	1907	4	"			"	"	"																							
28		" Delphine		F	mère	b	Nov	1831	80	"			"	"	"		rentier																					
29	82	85 Raymond Eugène		m	chef	m	Sept	1858	53	"			"	"	"		Cult		Oui	06	Chantier																	
30		" Adèle		F	épouse	m	Mai	1866	45	"			"	"	"																							
31		" Ernest		m	fils	b	Avril	1897	13	"			"	"	"		journalier																10					50
32		" Arthur		m	fils	b	Avril	1897	14	"			"	"	"																							
33		" Enos	6	m	fils	b	Janv	1899	12	"			"	"	"																							
34		" Anna Marie		F	fille	b	Oct	1902	9	"			"	"	"																							
35	83	86 Morel Félix		m	chef	m	Janv	1855	56	"			"	"	"		Cult			06																	
36		" Clara		F	épouse	m	Oct	1860	51	"			"	"	"																							
37		" Marie Louise		F	fille	b	Mars	1892	19	"			"	"	"																							
38		" Cécilia		F	fille	b	Mai	1895	18	"			"	"	"																							
39		" Marie Alice	6	F	fille	b	Juillet	1895	16	"			"	"	"																							
40		" Yvonne		F	fille	b	Sept	1896	15	"			"	"	"																							
41	84	87 Dorais Joseph		m	chef	m	Juillet	1862	49	"			"	"	"		Cult			06																	
42		" Jemima		F	épouse	m	Déc	1863	48	"			"	"	"																							
43		" Israël		m	fils	b	Sept	1891	20	"			"	"	"		cultivateur				ferme																
44		" Ludger		m	fils	b	Janv	1895	17	"			"	"	"		journalier				ferme																
45		" Ernest		m	fils	b	Juillet	1897	13	"			"	"	"																							
46		" Adélard	9	m	fils	b	Déc	1901	10	"			"	"	"																		9					
47		" Clémentine		m	fille	b	Janv	1906	5	"			"	"	"																							
48		" Alice		F	fille	b	Sept	1903	8	"			"	"	"																		8					
49		" Lila		F	fille	b	Mai	1904	7	"			"	"	"																		8					
50	85	88 Perreault Louis		m	chef	m	Déc	1856	50	"	2		"	"	"		Cult			06																	